

מדינת ישראל
לשכת העתונות הממשלתית

ירושלים, 26.9.63

439

אל: מר סיד אפלנאום

מאת: לשכת העתונות

הנידון: ראיון רוה"ט עם מר סמטה

להלן השאלות והצעות החשובות לרוה"ט להקלטה עבור רשת החברות
דוברות צרפתית באירופה:

ש. 1) תיעושה של ישראל סחד, ובידודה הטריני משכנוחיה סאידך, סחייב
אחכט לפתח יחסים כלכליים עם מדינות רחוקות.

סח היא, לפיכך, עסדחך נוכח ההערכות הכלכלית החדשה במערה
ובסזרחה של אירופה, ונוכח הסיכויים לגידול הסחר בין סזרח וסערב?

ת. 1) ישראל אינה מסחייכת לשום נוף כלכלי איזורי ולשום ססגרת הסעניקה

חנאים כלכליים סועדטים לחכריה. אי-לכך, סובן שההערכות הכלכלית החדשה
כאירופה סעמידה אוחנו בפני מצב חסור. צעדינו הבאים סכוונים לתרום
הן במסגרת כילסרליח והן במסגרת נאטט וועידת הסחר העולמית להסתמת הסחר
העולמי על בסיס ליברלי. ראגתנו נתונה לסצב הנוכחי, לפיו מדינות
ספותחות ספלות לרעה באמצעות הסכמים כלכליים אנוכיים מדינות סחפתחות,
וטרינות הנסזאות נסצב קשה במיוחד, כנון מדינות ישראל.
טאסזינו סכוונים להקלה אם לא לנטול המחסומים הקיימים בסחר ההודי.
סססלת ישראל/דאגה כנה להפליה זו, החליטה לא סכבר לתרום חלקה הצנוע
לסמוש הרעיון של סחר רב-צודי באמצעות ליברליזציה של היבוא אותה נמשיך
לבצע על-אף הפכשולים שנתגלו. תקותנו היא כי הסדינות האירופיות יבינו
האחריות הכבדה הרובצת עליהם ויאפשרו גישה חופסית של סחורותינו ללא
הפליה כלשהיא.

ש. 2) לאיזה גורם עיקרי יש לדעתך לייחס את הצלחת החזירה הישראלית
לאפריקה השחורה?

ת. 2) Le secret de la florissante collaboration entre Israel et l'Afrique
c'est, à mon avis, le fait qu'ici, en Terre Sainte, et jusqu'hier terre
coloniale, nous avons créé la plus égalitaire des communautés euro-afro-
asiatiques du monde.

Les Israéliens qui partent pour nous représenter en Afrique et en Asie amènent avec eux une conception des relations humaines, des devoirs sociaux, d'idéaux nationaux et de l'avenir messianique du monde extrêmement proche de la mentalité des peuples du tiers monde.

Mais c'est surtout ici, en Israël, que les Africains rencontrent ce que j'oserais appeler le tiers monde de demain. L'expérience sioniste, le retour des exilés, la lutte contre le désert, la transformation d'une nation multi-tribale en un État et en un peuple moderne ne sont pas des expériences sionistes ou juives exclusives. Ce sont des expériences humaines, très difficile - je l'admets - à ~~être~~^{être} copiées par les autres, mais très compréhensibles et pleines d'inspiration pour les pays d'Afrique et d'Asie aux prises avec les mêmes problèmes sociaux et économiques.

3.7) בעוד שאתה מודיע לשכניך שחייב בכוח על כוח, לעתים קרובות הצהרת שאתה נכון למשא ומתן. האם פירוש הדבר, בראש ובראשונה, שאתה מסתייג באופן עקרוני ממלחמת מנע? האם פירוש הדבר שכבר הצעת או שתציע לסנהיג'י ערב, את התנאים שלפיהם חיה סוכן לשאת ולתת על סנת לפתור את חילוקי הדעות עסס?

3.8) המדיניות המוצהרת של מדינת ישראל מאז הקמתה לפני 15 שנה היא להגיע לשלום עם שכנינו לטובת האיזור כולו. אני משוכנע שאפשר לפתור כל בעיה בדרכי שלום, והיות ואני עקרונית נגד מלחמה אני שולל את עקרון מלחמת מנע. סובן פאליו שמשלחי, ככל כמשלה בארצות אחרות, חייבת להגן על רבונות ארצה, על שלמות גבולותיה ועל חייהם ורכושם של תושביה. אני ער לכל אפשרות של מנע ישיר אשר יש לו סיכויים לקדם את השלום ואני סוכן לדון בכל הצעה קונסטרוקטיבית העלולה להובילנו צעד קדימה. אסרתי בכמה הזדמנויות כי אני סוכן להפגש עם סנהיג'י ארצות ערב, בכל עת ובכל מקום, על סנת לשאת ולתת עסס, ללא תנאים מוקדמים, כדי להגיע לשלום.

החשונה הראשונה הוכנה ע"י המחלקה הכלכלית במשרד החוץ,
השניה ע"י מחלקת אפריקה באותו משרד והשלישית על ידינו ועבר עליה
אבא אבן.

לבדור ואני לא נהיה בירושלים החל מיום שני, ה-30 לחודש. אם
הקלטה חוכל להסדר ביום ראשון אבא הודיעני ואעשה סידורים לחרגם
את שתי החשובות. אם לא תצטרך לדאוג לחרגום ולהתקשר עם סמטה (28875)
על מנת לקבוע את סועד ההקלטה. אני חוזר ב-4 לחדש.

ככרחה,

דוני סדזיני